

OSIMO E LA TERRA DEI CASTELLI

Itinerario piuttosto impegnativo per lunghezza e dislivello. Posto tra i fiumi Esino e Musone, questo territorio è dominato da piccoli borghi fortificati e dall'importante centro storico di Osimo.

LE FESTE MEDIEVALI DI OFFAGNA

Offagna è un borgo medioevale dominato da una splendida rocca, esempio tipico di fortificazione di transizione dall'epoca delle "armi bianche" a quella delle "armi da fuoco". L'edificio, realizzato alla metà del XV secolo, è caratterizzato dall'imponente mastio, alto oltre 30 metri, che ospitava la stanza del castellano, ambienti di deposito e le segrete da cui si dipartivano numerosi cunicoli sotterranei. Oggi al suo interno è ospitato il Museo delle Armi Antiche, che propone, tra l'altro, una sala dedicata alle "armi bivalenti e rustiche", proprie dei paesani e dei contadini.

Nel mese di luglio si svolgono a Offagna le Feste Medievali, appuntamento ormai tradizionale che per una settimana riporta l'intera cittadina e i numerosi visitatori indietro di secoli, per far rivivere l'atmosfera di un autentico borgo medioevale, con i suoi mestieri, i suoi costumi, i suoi cibi, le sue monete, le sue taverne, l'antico mercato, il vicolo dei cartomanti. Il visitatore si ritrova in effetti completamente coinvolto nel clima delle feste e si può imbattere ora in nobili a passeggio, ora in armigeri di ronda, ora in giullari, menestrelli e saltimbanchi che si esibiscono in spettacoli ispirati al repertorio classico medioevale.

Nate dal desiderio di far rivivere l'antica tradizione della Contesa della Crescia (una disfida in armi - lancia, balestra, arco e mazza ferrata - fra i quattro rioni del paese), le Feste Medievali rappresentano oggi un peculiare connubio fra storicità e spettacolo, fra cultura e tradizione. Supportati da un Comitato Scientifico che annovera studiosi di fama internazionale, ogni anno si scopre e si rivisita un volto diverso del Medioevo, fissando un tema che caratterizza ed ispira tutti i momenti fondamentali della festa: oltre a convegni e mostre, spettacoli teatrali, musicali e di animazione di piazza, banchetti e gastronomia storica, ed una serie di rievocazioni che culminano nella "Disfida in armi" fra i quattro Rioni di Offagna (S. Bernardino, Sacramento, Croce, Torrione).

FUORI DALLE VIE MAESTRE

Itinerari cicloturistici in Provincia di Ancona

Km 55 – Dislivello in salita m. 1512 - Partenza e arrivo: stazione di Castelferretti

Dalla Stazione FS di Castelferretti si attraversa via del Consorzio per entrare in paese percorrendo via Stazione, poi a destra via N. Sauro e a sinistra via P. Mauri, quindi giunti in Piazza Libertà si svolta a destra su via Santa Maria per raggiungere il Cassero.

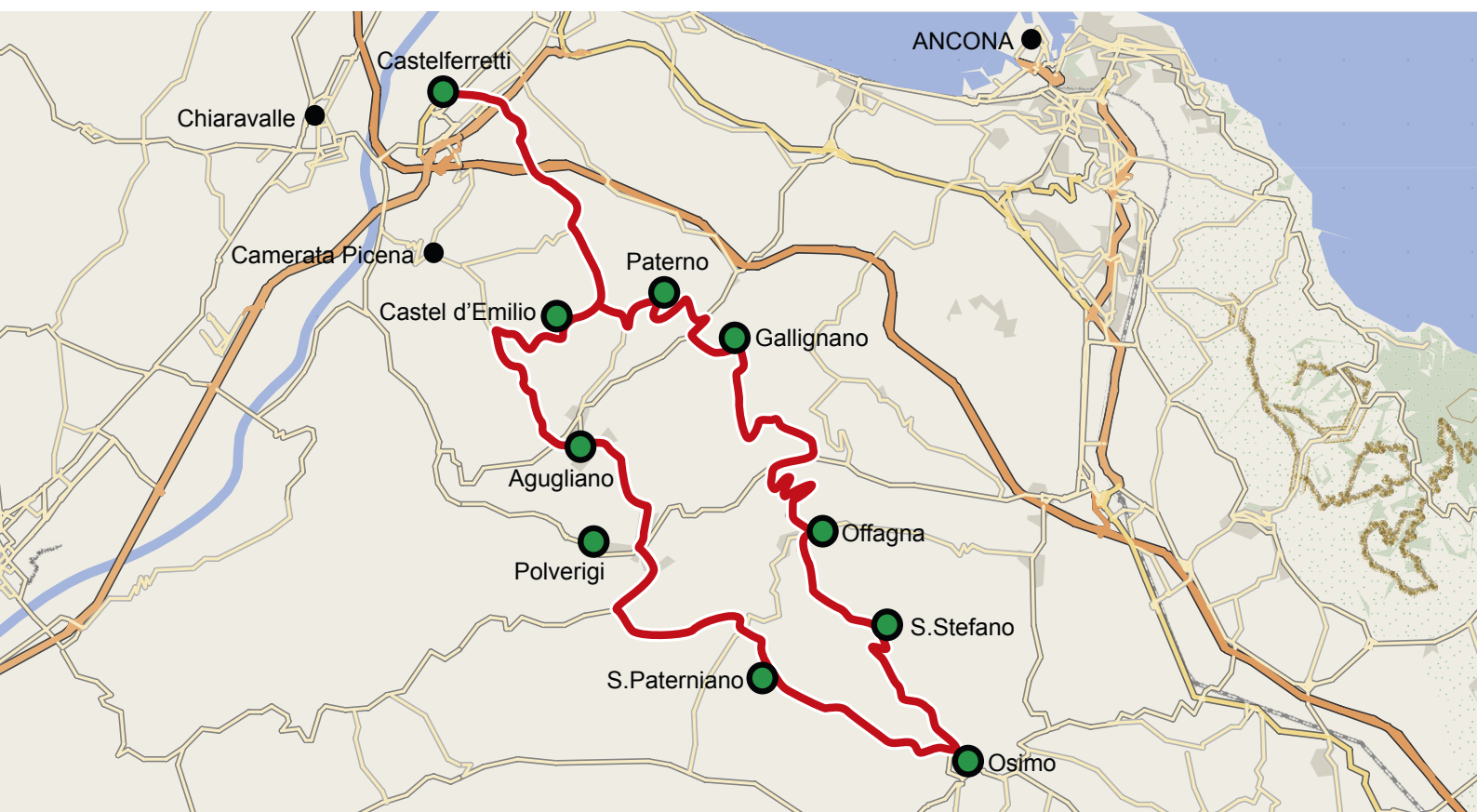
Si prosegue ora - dapprima in discesa poi in salita - fino a imboccare a destra la contrada Convento fino a Castel d'Emilio caratteristico borgo arroccato sul colle. Superato Castel d'Emilio si scende alla SP34 e si svolta a sinistra verso Agugliano. Raggiunto Agugliano si prosegue verso Polverigi.

Alle porte di Polverigi una grande rotonda con quattro strade: si prende dritto davanti a noi la SP2, in direzione di Osimo. Si sale per meno di 2 km, per svoltare poi a sinistra sulla SP5, che con saliscendi in circa 9 km, ci conduce ad Osimo (Il centro storico della città merita una visita: ed oltre a palazzi, chiese e musei, non va dimenticato il grande fascino esercitato dalle famose grotte, con il loro carico di leggende, riti esoterici e misteri). Alla prima rotondina si prende a sinistra e poi ancora a sinistra e si esce dal centro storico per via Roncisvalle su ripido pavè, poi al primo si prende ancora a sinistra per via Acquaviva, discesa più dolce ma poi ripida salita fino a Santo Stefano; si va a sinistra aggirando la cima del colle dove ha sede la Lega del Filo d'Oro, e poco oltre si svolta a destra per via Santo Stefano. Inizialmente un breve tratto di strada bianca, poi asfalto fino ad Offagna, caratteristica rocca medievale perfettamente conservata, da cui si scende alla SP2 con la velocissima via Vallone.

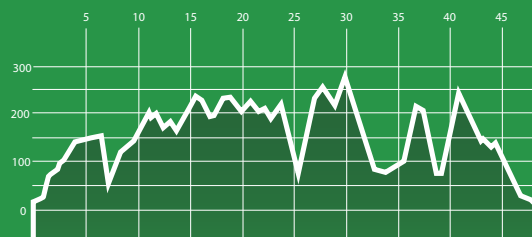
Si prosegue sulla SP2 verso est e alla rotondina si va a sinistra per Gallignano; meno di 2 km di fondovalle poi rapidamente si sale e si raggiunge Gallignano; prima del paese si scende di nuovo fino alla SP4, si va a destra per Ancona e dopo

500 m. a sinistra per Paterno. Questa è la salita più dura: un vero muro di 2 km visitare il piccolo borgo può essere un'ulteriore piacevole deviazione, ma poco sotto il paese il percorso prosegue a sinistra per via Paterno Fornace Vecchia, che si immette direttamente sulla SP9 dove, prendendo a destra, si ritorna al Cassero e quindi a Castelferretti.

STRADA

**FUORI DALLE VIE MAESTRE**

Itinerari cicloturistici in Provincia di Ancona



OSIMO AND THE LAND OF CASTLES

The route is completely on tarmac but challenging both in terms of distance and altitude; it can, however, be personalised with four easier alternative routes. Lying between the Esino and Musone rivers, this land is overlooked by small fortress- villages and by the important historical town of Osimo.

THE MEDIEVAL FESTIVAL AT OFFAGNA

Offagna is a medieval hamlet dominated by an impressive fort, a typical example of fortification during the transition from the era of “white weapons” to “fire weapons”. The fortress, built in the second half of the fifteenth century, features an striking mastio tower, over 30mt high, which hosted the castle lord, storage areas and secret rooms from which several underground passageways departed.

Today it houses the “Museo delle Armi antiche” (museum of ancient weapons) and has a room dedicated to so-called “bivalent or rudimentary weapons” used by the villagers and peasants.

During the month of July Offagna hosts the “Feste Medievali” (traditional medieval festival) that for a week takes all the inhabitants and visitors back to a few centuries ago, to relive the atmosphere of an authentic medieval hamlet with its trades, customs, food, coins, taverns, ancient market and the lane of fortune-tellers.

The visitors find themselves caught up in the atmosphere of the festival, meeting nobles on a stroll, then soldiers on patrol, minstrels and acrobats performing street shows inspired by those done during the medieval ages.

The festival was born from the idea of reviving the ancient tradition of the “Contesa della Crescia” (a challenge of weapons – lance, bow and crossbow, iron mace - among the four districts of the hamlet) and represents a peculiar mixture of history and entertainment, culture and tradition. It is supported by a scientific committee including internationally famous scholars, and every year visitors discover and revive a different aspect of the Middle Ages, launching a theme that characterises and inspires all the main events of the festival, i.e. conventions, exhibitions, theatre shows, musicals and street performances, banquets, historical gastronomy and a series of pageants that culminate in the “Disfida in armi” (challenge of weapons) among the four Rioni - districts of Offagna (S.Bernardino, Sacramento, Croce, Torrione).

FUORI DALLE VIE MAESTRE

Itinerari cicloturistici in Provincia di Ancona

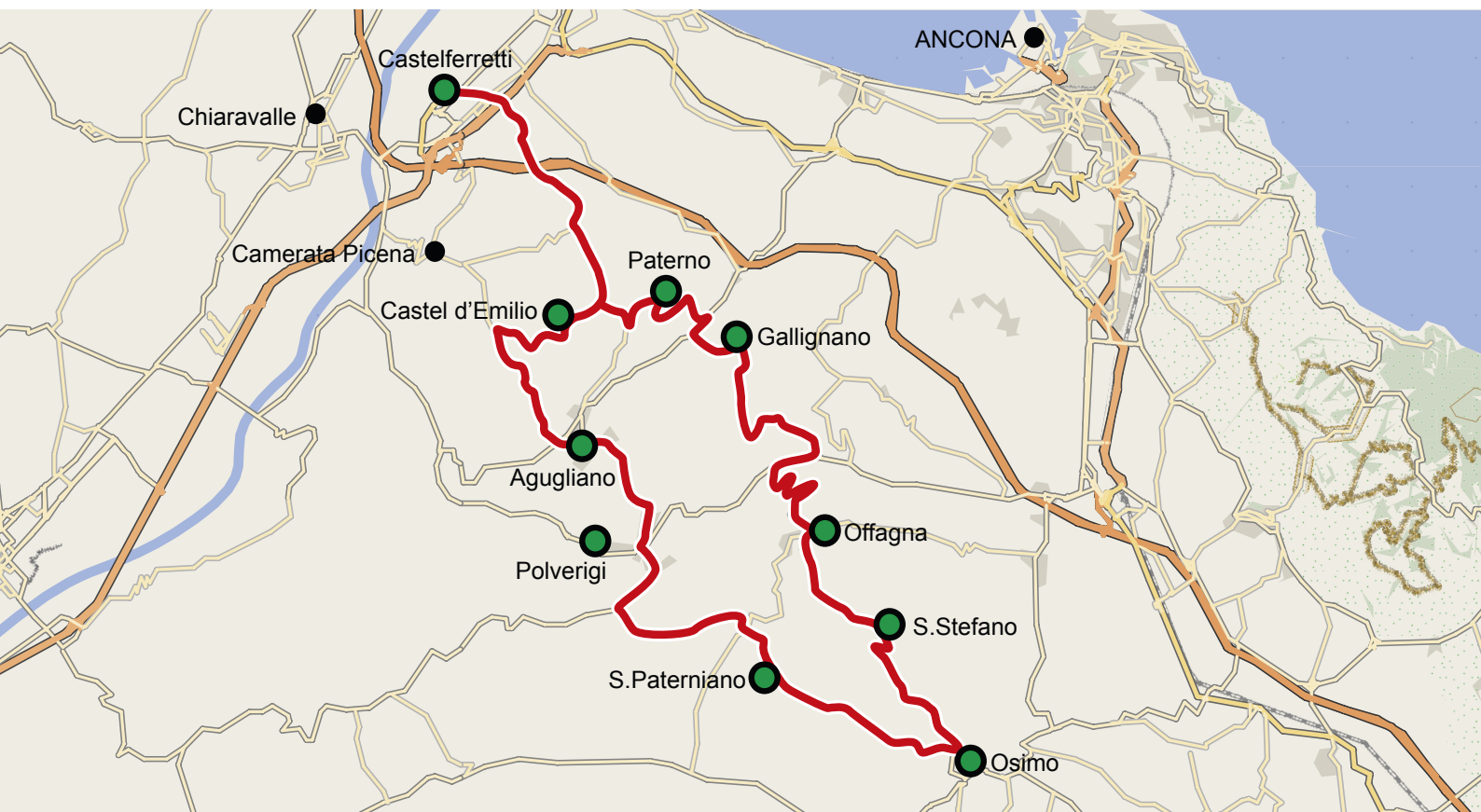
OSIMO AND THE LAND OF CASTLES

km. 55 – Altitude range m. 1.512 – Start and finish: Castelferretti railway station

From Castelferretti railway station, cross Via Consorzio and enter the village passing through Via Stazione, then turn right to take Via N. Sauro and turn left to take Via P. Mauri.

Once you reach Piazza Libertà turn right and take Via Santa Maria in order to get to il Cassero. Proceed straight ahead and turn right to Contrada Convento until you get to Castel d'Emilio: a characteristic fortified village perched on a hill. Once crossed Castel d'Emilio descend on the SP34 and turn left towards Agugliano.

Once reached Agugliano proceed towards Polverigi. Just before the village, at the roundabout go straight ahead and take the SP2, towards Osimo. Ascend for less than 2 km and then turn left and take SP5, that leads to Osimo. (the historical centre of Osimo deserves a visit: there are buildings, churches and museums, not to mention the great wonder inspired by the caves and their halo of legends, esoteric rites and mysteries). At the first roundabout turn left and then left again to leave the historical centre through Via Roncisvalle on a steep cobblestone. Turn left again and take Via Acquaviva; after a little descent and a demanding ascent you will get to Santo Stefano. Turn left and ride around the peak of the hill where the Lega del Filo d'Oro has its venue, after a little while turn right and take Via Santo Stefano. At the beginning it is a white road, then it becomes asphalted till Offagna, attractive medieval fortress which has been perfectly preserved, from there follow the quick descent along Via Vallone to pick up the SP2. Ride due East along the SP2, bear left for Gallignano at the roundabout; less than 2 km along the valley floor then a steep climb reaching Gallignano; before the village the path goes downhill again onto the SP4 (km. 1.1), bear right for Ancona and after 500m left for Paterno. This is the hardest climb: a 2km struggle. Visiting the little village can be another pleasant deviation. Just outside the village the route goes on: turn left on Via Paterno Fornace Vecchia, which joins the SP9 that, taken on the right, leads to Cassero (Castelferretti).



FUORI DALLE VIE MAESTRE
Itinerari cicloturistici in Provincia di Ancona

